



# TELECONTROL T10DP-GSM

TJEDNI PROGRAMABILNI SOBNI TERMOSTAT S UPRAVLJANJEM PUTEM TELEFONA ILI MOBITELA

*programabilni sobni termostat*

- LCD display s prikazom sobne temperature
- uključivanje i isključivanje grijanja
- podešavanje sobne temperature
- održavanje zaštitne temperature protiv smrzavanja
- mogućnost odabira režima grijanja, režima hlađenja i režima za kontrolu podnog grijanja (s opcionalnim podnim senzorom)
- 7-dnevni programabilni

*ručno upravljanje:*

- LCD display za prikaz trenutne sobne temperature, podešene temperature regulacije, vanjske temperature (uz opcionalni eksterni senzor)
- tipka za uključivanje i isključivanje grijanja
- tipke za neposredno podešavanje temperature

*upravljanje putem telefona ili mobitela*

- govorna komunikacija na hrvatskom jeziku
- uključivanje i isključivanje grijanja
- mjerjenje sobne temperature
- podešavanje sobne temperature
- programabilni termostat
- mjerjenje vanjske temperature (s opcionalnim eksternim senzorom temperature)
- mogućnost promjene korisničkih parametara

*ostale karakteristike*

- drugi kanal (samo uključenje/isključenje)
- plavo LCD pozadinsko osvjetljenje
- koristi SIM karticu mobilnih operatera (preplatnički ili prepaid račun)
- svjetlosni indikator stanja izlaza
- promjenjiva korisnička šifra
- ne ometa normalan rad drugih uređaja spojenih na istu telefonsku liniju (telefax, sekretarica, modem, alarm i sl.)

*dodatna oprema*

- eksterni temperaturni senzori KTS4 i KTS5

## SADRŽAJ

<b>I. UVOD</b>	1
<b>II. NAČIN KORIŠTENJA</b>	2
1. TELECONTROL	2
2. Programiranje	3
2.1. Primjer tjednog programa	3
2.2. Programiranje	4
2.3. Izvještaj o podešenom programu	5
2.4. Promjena ili ispravak programa	5
2.5. Podešavanje vremena i dana u tjednu	5
3. Upravljanje grijanjem	6
3.1. Upravljanje grijanjem u programskom režimu rada	6
Uključivanje programskog režima rada	6
Manualno podešavanje temperature (privremeno prekoračenje)	6
3.2. Upravljanje grijanjem izvan programskog režima rada	6
Uključenje i isključenje grijanja	6
Manualno podešavanje temperature	6
4. Upravljanje putem telefonske linije	7
Uključivanje i isključivanje grijanja	7
Mjerjenje temperature	7
Podešavanje sobne temperature	7
<b>III. KORISNIČKE POSTAVKE</b>	13
1. Korekcija mjerjenja temperature	13
2. Podešavanje zaštitne temperature protiv smrzavanja	13
3. Promjena tipa termostata	13
4. Promjena šifre	14
5. Promjena broja zvona	14
6. Promjena tipa javljanja	15
7. Eksterni temperaturni senzor	15
8. Upravljanje klima uređajem (hlađenje ili grijanje)	15
9. Povrat korisničkih postavki – „Korisnički RESET“	15
10. Povrat proizvođačkih postavki – „Proizvođački RESET“	15
<b>IV. TEHNIČKI PODACI</b>	16
<b>V. MONTAŽA I INSTALACIJA</b>	17

## I. UVOD

Grijanje je značajan aspekt kvalitete boravka u Vašem domu, radnom, i svakom drugom prostoru te s pravom želite učinkovitiji nadzor nad njegovim korištenjem.

Vrijeme potrebno da se kuća zagrije na ugodnu temperaturu ovise o nizu faktora, osobito o kvaliteti toplinske izolacije te o snazi uređaja za grijanje. Kvalitetna rješenja trebaju Vam omogućiti nadzor nad Vašim sustavom grijanja bez obzira gdje se trenutno nalazite.

S pravom ste odabrali TELECONTROL !

TELECONTROL Vam omogućuje da ritam grijanja prilagodite svakodnevnim potrebama i navikama.

U vrijeme boravka u prostoru, podešavajte temperaturu prema Vašim trenutnim potrebama, ili se jednostavno prepustite svom termostatu da automatski za Vas odabire prikladnu sobnu temperaturu prema unaprijed podešenom programu (uzimajući u obzir dob dana, te dan u tjednu).

A u vremenu kad izbivate iz kuće, zadržite potpunu kontrolu nad grijanjem - upravlajte svojim grijanjem putem telefona ili mobitela. Uključivanje i isključivanje grijanja, mjerjenje sobne (i vanjske) temperature, podešavanje sobne temperature, programiranje termostata i dr., vrlo su praktične funkcije koje možete koristiti i sa daljine.

Uz kontrolu grijanja, TELECONTROL u sebi sadrži potpuno funkcionalnu protuprovalnu centralu, te tako omogućuje nadzor objekta, a uz primjenu odgovarajućih senzora i dojavu provale, požara, istjecanja plina, pojave ugljičnog monoksida, poplave ili sl. Uredaj raspolaže sa 4 digitalna ulaza, na koji je moguće spojiti različite alarmnih senzora za detekciju provale (infracrveni detektori pomaka, detektori loma stakla, magnetni kontakti za vrata i prozore), senzore za detekciju požara, poplave, istjecanja plina, ugljičnog monoksida itd.

TELECONTROL omogućuje i nadzor temperature i automatsku telefonsku dojavu prekoračenja temperaturnih granica. Pravovremena obavijest omogućit će Vam da na vrijeme reagirate i tako spriječite moguću štetu (smrzavanje cijevi, kvar zamrzivača, poljoprivredni objekti...).

Za upravljanje grijanjem sa daljine, na raspolaganju Vam je vrlo efikasan i jednostavan sustav upravljanja s govornom komunikacijom na hrvatskom jeziku.

**"...TELECONTROL je vrlo dobro osmišljen, jednostavan za rukovanje i nudi sve što bi se od uređaja te vrste moglo poželjeti.**

**Radi se bez sumnje o najboljem uređaju na tržištu i jedinom koji koristi govornu komunikaciju na hrvatskom jeziku..."**

## II. NAČIN KORIŠTENJA

TELECONTROL T10DP je programabilni sobni termostat koji Vam u svakom trenutku omogućuje upravljanje i nadzor nad Vašim sustavom grijanja.

U vrijeme boravka u prostoru ručnim podešavanjem uključujete i isključujete grijanje, odabirete željenu temperaturu i tako prilagođavate grijanje Vašim trenutnim potrebama.

Kad niste kod kuće, možete uspostaviti telefonsku vezu s TELECONTROL-om, te na jednostavan način uključiti ili isključiti grijanje, izmjeriti i/ili podesiti temperaturu.

### 1. TELECONTROL



#### LCD display

Na prednjoj strani TELECONTROL-a nalazi se LCD display koji prikazuje trenutnu temperaturu prostora. (U određenim situacijama na LCD displayu će se prikazati i neki drugi parametri, npr. kod podešavanja temperature, ili očitavanja eksternog senzora i sl.).

#### Tipke za podešavanje temperature - TEMP

Desno od display-a nalaze se dvije tipke za podešavanje temperature (oznaka TEMP).

#### Tipke za uključivanje/isključivanje grijanja - CH1 i CH2

Ispod display-a nalaze se tipke za uključivanje/isključivanje grijanja (klimatizacije ili sl.), označene slovima CH1 (kanal 1) i CH2 (kanal2). Pokraj svake od njih nalaze se po jedan svjetlosni indikator koji signalizira status izlaza (zelene boje).

#### Funkcijska tipka - PRG

Funkcijska tipka "PRG" koristi se za uključivanje i isključivanje programskog režima rada ( a svjetlosni indikator pored nje (žute boje) označava da li je uključen programski režim rada) te uključivanje i isključivanje (alarma). Kad je nadzor uključen na displayu se ispisuje poruka AAA.

## 2. PROGRAMIRANJE

TELECONTROL T10DP je programabilni sobni termostat koji automatski održava sobnu temperaturu prema unaprijed podešenom programu, snižavajući je noću ili prilikom izbjivanja iz prostora, a povećavajući je u vrijeme buđenja, ili npr. povratka s posla. Prednost ovakvog inteligentnog načina upravljanja grijanjem načina jesu velike uštede energije uz istovremeno zadržavanje potpunog komfora.

Programiranje TELECONTROL-a je vrlo jednostavan postupak, zahvaljujući iznimno dobro osmišljenom govornom asistentu, koji Vas vodi kroz cijeli proces programiranja. Govornog asistenta pokrećete unošenjem jedne naredbe, a sve što trebate nakon toga je odgovarati na njegove upite.

**VAŽNO.** Prije nego što ste pristupili postupku programiranja uređaja, pažljivo analizirajte dnevni i tjedni ritam života Vas i Vaše obitelji, razmislite o vremenu ustajanja i lijeganja, odlaska i povratka s posla, slobodnim aktivnostima, ritmu za vrijeme vikenda i sl.

### 2.1. Primjer tjednog programa

U priloženoj tablici prikazan je primjer jednog tjednog programa, koji odgovara jednoj prosječnoj obitelji (s radnim vremenom ponедјелjak - petak 08:00-16:00). Ovaj program već se nalazi u TELECONTROL-u i potrebno ga je mijenjati samo ako ne odgovara Vašim potrebama.

Prema priloženoj primjer-tablici grijanje će u ponедјeljak raditi u sljedećem ritmu:

- od 00:00 pa do 06:45 bit će podešena ona temperatura koja je zadnja podešena za nedjelju, dakle 14°C
- od 06:45 pa do 07:30 temperatura će se održavati na 20°C
- od 07:30 pa do 16:30 temperatura će se održavati na 12°C
- od 16:30 pa do 23:00 temperatura će se održavati na 21°C
- od 23:30 pa sve do prve iduće promjene u utorku temperatura će se održavati na 14°C

Program za utorak, srijedu i četvrtak isti je kao za ponедјeljak....

Za petak je karakterističan malo raniji dolazak s posla i kasnije lijeganje, dok je za vikend predviđen cijelodnevni boravak u kući...

Proučite još malo primjer tablicu, a onda, ako ste utvrdili da Vam ne odgovara, pristupite ispunjavanju podataka u vlastitu tablicu (na zadnjoj stranici upustava). Iz nje ćete, u sljedećem koraku, jednostavno prenijeti podatke u TELECONTROL.

	vrijeme	temperatura	vrijeme	temperatura	vrijeme	temperatura	vrijeme	temperatura	vrijeme	temperatura
PON	06:45	20°C	07:30	12°C	16:30	21°C	23:00	14°C		
UTO		isto kao i ponедјелjak								
SRI		isto kao i ponедјелjak								
ČET		isto kao i ponедјелjak								
PET	06:45	20°C	07:30	12°C	15:30	21°C	23:59	14°C		
SUB	08:00	21°C	23:59	14°C						
NED	08:00	21°C	23:00	14°C						

### 2.2. Programiranje

Programiranje TELECONTROL-a najjednostavnije je obaviti tako da se u glavnom meniju pozove govorni asistent koji će Vas dalje voditi kroz proces programiranja, postavljajući Vam za svaki dan u tjednu upite o temperaturama, te vremenima u kojima dolazi do promjene temperature.

Nakon što ste pripremili tablicu s vlastitim podacima, treba pozvati TELECONTROL te u glavnom meniju treba utipkati broj "**609**". Nakon što se začuje poruka "UNESITE TJEDNI PROGRAM. UNESITE PROGRAM ZA PONEDJELJAK. UNESITE VRIJEME", treba utipkati vrijeme u kojem u ponедјeljku nastupa prva promjena temperature (u primjer tablici, to je 06:45). Nakon poruke "UNESITE TEMPERATURU", treba unijeti temperaturu koja odgovara prvoj promjeni (u primjer tablici, to je 20°C).

Nakon što su uneseni parametri za prvu promjenu temperature, TELECONTROL dalje postavlja upite o sljedećim promjenama. Nakon što ste unijeli i zadnju promjenu (u primjer tablici, to je 23:00-14°C), na upit "UNESITE VRIJEME", treba pritisnuti znak #. Time je završen unos parametara za ponедјeljak.

Isti postupak potrebno je ponoviti za sve dane u tjednu - TELECONTROL odmah nastavlja sa upitima "UNESITE PROGRAM ZA UTORAK. UNESITE VRIJEME"...

Za one dane kod kojih se programi ponavljaju, nije potrebno sve ponovo unositi, dovoljno je samo kopirati sadržaj programa određenog dana u taj dan.

Npr. ako utorku želimo dodijeliti program od ponедјeljka, tada nakon poruke "UNESITE PROGRAM ZA UTORAK. UNESITE VRIJEME", treba unijeti znak \* i nakon njega broj "1" (broj 1 označava prvi dan u tjednu - ponедјeljak). A ako npr. nedjelji želimo dodijeliti program

od petka, tada nakon poruke "UNESITE PROGRAM ZA NEDJELJU. UNESITE VRIJEME", treba unijeti znak \* i nakon njega broj "5".

### **2.3. Izvještaj o podešenom programu**

Korisnik u svakom trenutku može lako provjeriti parametre programa za svaki pojedini dan, tako da u glavnem meniju utipka:

- broj "**610**" - za izvještaj o programu za ponedjeljak
- broj "**620**" - za izvještaj o programu za utorak
- broj "**630**" - za izvještaj o programu za srijedu ... (**640, 650, 660, 670**)

### **2.4. Promjena ili ispravak programa**

Promjena ili ispravci programa vrše se tako da se u glavnom meniju pozove govorni asistent (sa naredbom "**609**") te se cijeli postupak ponovi ispočetka.

Ako je riječ o manjoj promjeni ona se može napraviti samo za određeni dan u tjednu, tako da se u glavnom meniju utipka broj:

- broj "**611**" - za promjenu programa za ponedjeljak
- broj "**621**" - za promjenu programa za utorak
- broj "**631**" - za promjenu programa za srijedu ... (**641, 651, 661, 671**)

Napomena:

- vrijeme se unosi se formatu četveroznamenkastog broja (ako vrijeme ima manje od četiri znamenke npr. 7:35, treba ga unijeti kao 0735)
- temperatura se unosi u formatu dvoznamenkastog broja (ako temperatura ima manje od dvije zanmenke, treba je unijeti sa nulom ispred broja)

### **2.5. Podešavanje vremena i dana u tjednu**

Kako bi osigurali da programski režim rada ispravno regulira grijanje, potrebno je podesiti točno vrijeme i dan u tjednu na Telecontrolu.

Za provjeru vremena i dana u tjednu treba u glavnom meniju utipkati broj **601**. Uredaj će izgovoriti aktualno vrijeme i dan u tjednu.

Za promjenu vremena, treba u glavnom meniju utipkati broj **698**, te nakon upita o vremenu "UNESITE VRIJEME", unijeti točno vrijeme (četveroznamenkasti broj). Za promjenu dana u tjednu, treba u glavnom meniju utipkati broj **699**, te nakon upita o danu "UNESITE DAN", unijeti trenutni dan (broj od 1-7, 1 za ponedjeljak, 2 za utorak i sl.).

## **3. UPRAVLJANJE GRIJANJEM**

### **3.1 Upravljanje grijanjem u programskom režimu rada**

TELECONTROL T10DP je programabilni sobni termostat koji automatski održava sobnu temperaturu prema unaprijed podešenom programu.

#### **Uključivanje programskog režima rada**

S obzirom na velike uštede energije koje se tako postižu, preporučljivo je da grijanje stalno radi u programskom režimu rada. Programske režime rada se uključuje pritiskom na tipku PRG. Na displayu će treptati slova **PRG**, a nakon nekoliko sekundi uključiti će se svjetlosni indikator (žute boje), koji označava da grijanje radi u programskom režimu.

#### **Manualno podešavanje temperature (privremeno prekoračenje)**

Bez obzira što je uključen programski režim rada, korisnik po potrebi može promijeniti temperaturu. Desno od LCD display-a dvije su tipke, označene sa TEMP - pritiskom na gornju tipku možete u bilo kojem trenutku povećati željenu sobnu temperaturu, a pritiskom na gornju tipku, smanjiti je.

Treba imati na umu da će tako podešena temperatura biti zapamćena, samo do trenutka kad nastupi iduća promjena temperature prema zadanom programu.

### **3.2. Upravljanje grijanjem izvan programskog režima rada - manualno upravljanje**

U određenim situacijama zadani režim grijanja može postati neadekvatan (godišnji odmor, boravak gostiju i sl.). Po potrebi, programski režim rada se može isključiti (žuti indikator ne svijetli), tako da korisnik može potpuno slobodno, prema svojim potrebama uključivati i isključivati grijanje, te podešavati temperaturu.

#### **Uključenje i isključenje grijanja**

Za uključenje ili isključenje grijanja pritisnite tipku CH1, svjetlosni indikator koji se nalazi pored tipke signalizirati će trenutni status grijanja.

Napomena:

Pritiskom tipke CH1 uključuje se i isključuje grijanje, a i istovremeno se automatski isključuje programski režim rada. Za ponovno uključenje programskog režima rada treba pritisnuti tipku PRG i pričekati da se uključi žuti indikator.

#### **Manualno podešavanje temperature**

Desno od LCD display-a dvije su tipke (TEMP) - pritiskom na gornju tipku možete u bilo kojem trenutku povećati željenu sobnu temperaturu, a pritiskom na gornju tipku, smanjiti je.

#### **4. UPRAVLJANJE PUTEM TELEFONSKE LINIJE**

1) Pozvati telefonski broj na koji je TELECONTROL priključen. Nakon zadanog broja zvana javit će se govorni automat.

2) Na upit "UNESITE ŠIFRU" treba utipkati trenutno važeću šifru – kod novog uređaja to je **1 2 3 4**. Ako je šifra ispravno unešena, uređaj će izgovoriti poruku o trenutnom stanju grijanja ("GRIJANJE JE UKLJUČENO" ili "GRIJANJE JE ISKLJUČENO"). Ako ta poruka izostane znači da je unešena kriva šifra, pa je treba ponovo unijeti. Pritisom na znak \* dozvoljava se novi pokušaj unošenja šifre. Ako se ni nakon tri pokušaja ne unese ispravna šifra, TELECONTROL će prekinuti vezu.

3) Nakon izgovaranja poruke o stanju grijanja, uređaj se nalazi u glavnom meniju. Sada korisnik može uključiti ili isključiti grijanje, provjeriti temperaturu, podesiti sobnu temperaturu, promjeniti neku od postavki itd. Moguće je u jednom pozivu izvršiti više operacija, jednu za drugom. Ako 30 sekundi nema novih unosa, TELECONTROL će automatski prekinuti vezu.

#### ***Uključivanje i isključivanje grijanja***

Biranjem broja **1** u glavnom meniju grijanje se uključuje, a govorni automat potvrdit će novo stanje odgovarajućom porukom "GRIJANJE JE UKLJUČENO".

Biranjem broja **0** u glavnom meniju grijanje se isključuje, a govorni automat potvrdit će novo stanje odgovarajućom porukom "GRIJANJE JE ISKLJUČENO".

#### ***Uključenje i isključenje drugog kanala***

Za uključenje drugog kanala potrebno je u glavnom meniju utipkati broj **21**, a za isključenje broj **20**. TELECONTROL će izgovoriti "DRUGI KANAL UKLJUČENO" ili "DRUGI KANALA ISKLJUČENO".

#### ***Mjerenje temperature***

Biranjem broja **3** u glavnom meniju, uređaj mjeri i izgovara temperaturu izmjerenu na internom senzoru (temperatura prostora u kojem je uređaj postavljen).

Biranjem broja **4** u glavnom meniju, uređaj izgovara temperaturu izmjerenu na eksternom senzoru (ako je spojen).

#### ***Podešavanje sobne temperature***

Za podešavanje sobne temperature potrebno je utipkati broj **5** u glavnom meniju. Nakon što se začuje poruka "UNESITE TEMPERATURU", treba utipkati željenu temperaturu i potvrditi unos znakom #. Nakon završenog unosa, uređaj će radi provjere izgovoriti prihvaćenu vrijednost.

vrijednost. Ova funkcija će automatski uključiti grijanje ako je ono bilo isključeno, a na to će Vas upozoriti i govornom porukom "GRIJANJE JE UKLJUČENO"

Napomena:

Uključivanjem i isključivanjem grijanja, kao i podešavanjem temperature sa daljine, automatski se isključuje programski režim rada. Za ponovno uključenje programskog režima rada treba u glavnom meniju utipkati broj **600**, nakon čega će uređaj govornom porukom potvrditi uključenje programskog režima. ("PROGRAMSKI REŽIM RADA UKLJUČEN").

### **III. KORISNIČKE POSTAVKE**

#### **1. KOREKCIJA MJERENJA TEMPERATURE**

Nepovoljan položaj TELECONTROL-a unutar prostorije (npr. u blizini izvora topline ili na hladnom vanjskom zidu) može prouzročiti pogrešku u mjerenu temperatu na internom senzoru. Da bi se neutralizirao ovaj utjecaj, korisnik može izmjeriti temperaturu na željenom mjestu u prostoriji (referentna temperatura), te je unijeti u TELECONTROL radi korekcije.

Za unošenje referentne temperature treba u glavnom meniju utipkati broj **961**. Nakon što se začuje poruka "UNESITE REFERENTNU TEMPERATURU 1", treba utipkati referentnu temperaturu i potvrditi unos znakom #. Nakon završenog unosa, uređaj će radi provjere izgovoriti prihvaćenu vrijednost.

Napomena: nakon instalacije TELECONTROL-a potrebno je pričekati oko 1 sat prije nego što se provede korekcija mjerena temperature.

Za korekciju mjerena temperature na eksternom temperaturnom senzoru treba u glavnom meniju utipkati broj **962**. Nakon što se začuje poruka "UNESITE REFERENTNU TEMPERATURU 2", treba utipkati referentnu temperaturu i potvrditi unos znakom #. Nakon završenog unosa, uređaj će radi provjere izgovoriti prihvaćenu vrijednost.

#### **2. PODEŠAVANJE ZAŠTITNE TEMPERATURE PROTIV SMRZAVANJA**

TELECONTROL može održavati zaštitnu temperaturu protiv smrzavanja. Grijanje će se automatski uključivati kad temperatura padne na zadalu vrijednost kako bi se spriječilo zamrzavanje.

Kod novog uređaja, ova je funkcija uključena, zaštitna temperatura se održava pomoću ugrađenog internog senzora, a zaštitna temperatura je podešena na 8°C. Korisnik može po želji promjeniti zaštitinu temperaturu ili isključiti ovu funkciju.

Za promjenu zaštitne temperature treba u glavnom meniju utipkati broj **95**. Nakon što se začuje poruka "UNESITE ZAŠTITNU TEMPERATURU", treba utipkati željenu temperaturu i potvrditi unos znakom #. Nakon završenog unosa, uređaj će radi provjere izgovoriti novu vrijednost.

temperaturu. Ako se želi isključiti zaštitna temperatura, treba nakon poruke "UNESITE ZAŠTITNU TEMPERATURU" utipkati znak #.

NAPOMENA: za zaštitnu temperaturu koristi se isti senzor koji je odabran za termostat (vidjeti poglavlje 9.1. PROMJENA TIPOA TERMOSTATA). Ako je termostatska funkcija isključena, koristi se interni senzor.

### 3. PROMJENA TIPOA TERMOSTATA

TELECONTROL regulira temperaturu prema temperaturi mjerenoj na njegovom internom senzoru. Međutim, korisnik može odabrati da se regulacija vrši u odnosu prema temperaturi mjerenoj na eksternom senzoru (eksterni senzor je opcionalan).

Također je moguće potpuno isključiti regulaciju, tako da grijanje kad je uključeno radi punom snagom.

Tip termostata je parametar kojim možete odrediti da li se za regulaciju temperature koristi interni ili eksterni (opcionalno) temperaturni senzor, ili se regulacija uopće ne koristi.

U glavnom meniju treba utipkati broj **93**. Nakon što se začuje poruka "UNESITE TIP TERMOSTATA", treba utipkati broj **0, 1 ili 2**, pri čemu je:

TIP TERMOSTATA 0 – termostat je isključen

TIP TERMOSTATA 1 – termostat je uključen i koristi se interni senzor

TIP TERMOSTATA 2 – termostat je uključen i koristi se eksterni senzor.

### 4. PROMJENA ŠIFRE

Za promjenu šifre treba u glavnom meniju utipkati broj **90**. Nakon što se začuje poruka "UNESITE NOVU ŠIFRU", treba utipkati željenu šifru duljine 0-10 znamenaka i potvrditi unos znakom #. Nakon završenog unosa, uređaj će radi provjere izgovoriti novu šifru. Ako se šifra želi potpuno isključiti, treba nakon poruke "UNESITE NOVU ŠIFRU" utipkati znak #. Uređaj kod javljanja ubuduće neće zahtijevati unos šifre.

### 6. PROMJENA TIPOA JAVLJANJA

Tip javljanja je način na koji TELECONTROL signalizira zahtjev za unošenjem šifre nakon uspostavljanja veze. Korisnik može birati između tri tipa javljanja:

TIP JAVLJANJA 0 - nema nikakve zvučne obavijesti

TIP JAVLJANJA 1 - uređaj izgovara poruku "UNESITE ŠIFRU"

TIP JAVLJANJA 2 - uređaj se oglašava krakom melodijom

Za promjenu tipa javljanja treba u glavnom meniju utipkati broj **92**. Nakon što se začuje poruka "UNESITE TIP JAVLJANJA", treba utipkati broj **0, 1 ili 2**.

### 8. EKSTERNI TEMPERATURNI SENZOR

TELECONTROL ima ugrađen interni senzor (koji mjeri temperaturu prostora u kojem je uređaj postavljen), a opcionalno se može priključiti i dodatni eksterni senzor.

Eksterni senzor se preporučuje ako je potrebna veća preciznost mjerjenja ili regulacije sobne temperature, te za mjerjenje temperature na izdvojenom mjestu udaljenosti do 50 m (npr. za mjerjenje vanjske temperature, temperature u zamrzivaču itd.). Eksterni senzor je vodootporan i može mjeriti temperaturu u rasponu od -55°C do +125°C.

### 9. UPRAVLJANJE KLIMA UREĐAJEM (HLAĐENJE ILI GRIJANJE)

TELECONTROL je moguće primjeniti i za upravljanje klima uređajem, bilo da se on koristi za grijanje ili hlađenje.

Važno je pritom da klima uređaj ima autorestart funkciju, što znači da će se nakon dolaska struje vratiti u režim rada u kojem je bio prije nestanka struje.

Da bi se TELECONTROL mogao koristiti za upravljanje klima uređajem, potrebno je da je grijanje ili hlađenje na klima uređaju stalno uključeno (pomoću TELECONTROL-a se samo prekida ili uspostavlja napajanje).

#### *grijanje i hlađenje klima uređajem*

TELECONTROL je proizvođački podešen da se koristi za grijanje, a ako se želi koristiti za hlađenje potrebno je promijeniti tip upravljanja.

Za promjenu tipa upravljanja treba u glavnom meniju utipkati broj **97**. Nakon što se začuje poruka "UNESITE TIP UPRAVLJANJA", treba utipkati 0 za grijanje ili 1 za hlađenje. Promjena tipa upravljanja automatski će promijeniti govorne poruke (riječ "GRIJANJE" bit će zamijenjena riječju "HLAĐENJE"), a također će se promijeniti i logika regulacije (koja je različita za grijanje i za hlađenje).

Za provjeru trenutno postavljenog tipa upravljanja, u glavnom meniju potrebno je unijeti šifru 98. Uredaj će izgovoriti trenutno postavljeni tip upravljanja: „1“ za HLAĐENJE odnosno „0“ ukoliko je tip upravljanja postavljen na GRIJANJE.

#### VAŽNO:

Da bi termostat TELECONTROL-a mogao preuzeti regulaciju temperature, potrebno je :

a) za grijanje - na samom klima uređaju podesiti grijanje na maksimalnu temperaturu

b) za hlađenje - na samom klima uređaju podesiti hlađenje na minimalnu temperaturu.

## 8. POVROT KORISNIČKIH POSTAVKI – „KORISNIČKI RESET“

Povrat korisničkih postavki – „Korisnički RESET“ vratiti će sve korisničke postavke na unaprijed postavljene od strane proizvođača:

- primjerni tjedni program - tjedni program kako je prikazan u uputstvu (vidjeti poglavlje 2.1. Primjer tjednog programa)
- CH1 (kanal 1) ISKLJUČENO
- CH2 (kanal2) ISKLJUČENO
- temperatura regulacije **20°C**
- deaktivacija započetog procesa dojave (aktivni alarmi)
- šifra **1234**
- broj zvona **6** (javljanje nakon šestog zvona)
- deaktiviran alarm (na način kako se deaktivira sa šifrom 70)

Za vraćanje korisničkih postavki postavki (korisno kod zaboravljanja šifre) potrebno je:

- 1) pritisnuti tipku **CH1** i držati je pritisnutom 6 sekundi dok svjetlosni indikator ne počne treptati
- 2) dok indikator trepti (oko 4 sekunde), korisnik mora tri puta kratko pritisnuti tipku **CH1**
- 3) vraćanje korisničkih postavki bit će signalizirano brzim treptanjem indikatora u trajanju od nekoliko sekundi

## 9. POVRET PROIZVOĐAČKIH POSTAVKI – „PROIZVOĐAČKI RESET“

Proizvođačke postavke su:

- šifra **1234**
- tip javljanja **1** (pozdravna poruka "UNESITE ŠIFRU")
- broj zvona **6** (javljanje nakon šestog zvona)
- zaštitna temperatura protiv smrzavanja **8°C**
- tip termostata **1** (regulacija prema internom senzoru)
- tip upravljanja **0** (upravljanje grijanjem)

...

Za vraćanje proizvođačkih postavki (korisno kod zaboravljanja šifre) potrebno je:

- 1) pritisnuti tipke **CH1** i **CH2** istovremeno i držati ih pritisnutim 6 sekundi dok svjetlosni indikator CH1 ne počne treptati
- 2) dok indikator CH1 trepti (oko 4 sekunde), korisnik mora tri puta kratko pritisnuti tipku CH1 (prst na tipki CH2 može ostati pritisnut)
- 3) vraćanje proizvođačkih postavki bit će signalizirano brzim treptanjem indikatora CH1 u trajanju od nekoliko sekundi, na display-u će biti ispisano **s u p**

## IV. TEHNIČKI PODACI

Izlazni kontakt: 16A

Napajanje: 220V/50Hz ili 12V=

Potrošnja: 1,5 VA

Radna temperatura: -10°C do +60°C

Prenaponska zaštita telefonske linije i napajanja

Autorestart funkcija (sve postavke automatski se vraćaju u stanje zatečeno prije nestanka struje)

Područje regulacije temperature: +10°C do +40°C

Područje mjerena temperature za interni senzor: -10°C do +60°C

Područje mjerena temperature za eksterni senzor: -55°C do +125°C

Dimenzije: 120X70X20 mm

PON	
UTO	
SRI	
ČET	
PET	
SUB	
NED	

STIPSA d.o.o.

Nazorov Prilaz 24, 21000 Split

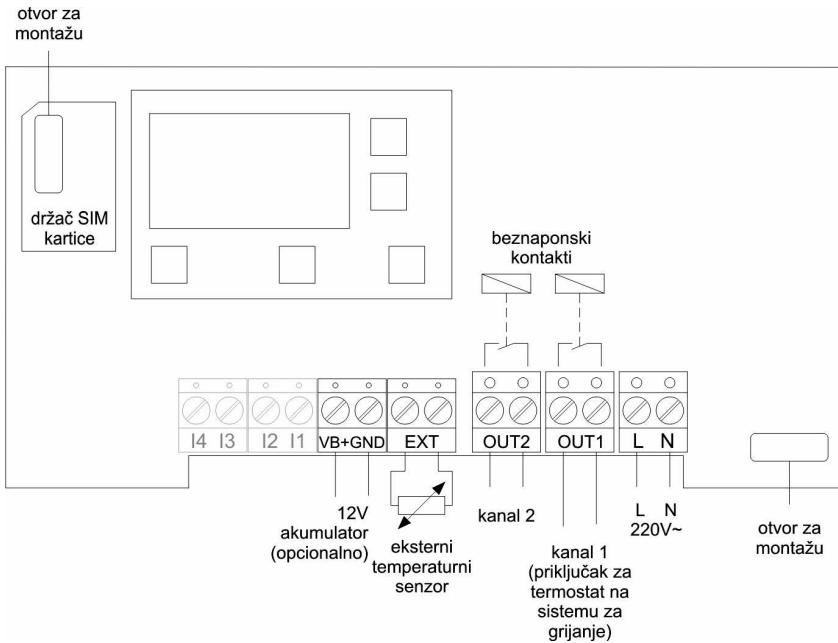
Tel. 021 549 085, Fax. 021 544 691

[www.stipsa.hr](http://www.stipsa.hr), [prodaja@stipsa.hr](mailto:prodaja@stipsa.hr)

T10DP-rev 1.5.

# TELECONTROL

## V. MONTAŽA I INSTALACIJA



Za pravilno mjerjenje sobne temperature treba uređaj montirati na unutrašnjem zidu, na visini od oko 1,5 m. Na mjestu postavljanja mora biti osiguran protok zraka. Uredaj ne smije biti direktno izložen izvorima topline (radijator, sunce) ili propuhu.

**NAPOMENA:** Prije instalacije TELECONTROL-a potrebno je na SIM kartici isključiti PIN zaštitu. Pri umetanju ili vađenju SIM kartice iz držača SIM kartice uređaj Telecontrol ne smije biti pod napajanjem!

- 1) Odviti dva vijka s donje strane kutije i otvoriti kutiju
- 2) Učvrstiti kutiju na zid vijcima
- 3) Umetnuti SIM karticu u **držač SIM kartice**

Na odgovarajuće stezaljke:

- 3) Spojiti kabel za napajanje 220V - stezaljke označene sa **L** i **N**
- 4) Spojiti kabel za priključenje na ulaz za sobni termostat sistema za grijanje - stezaljke **OUT1** odn. drugo trošilo na **OUT2**
- 5) Ako se koristi eksterni temperaturni senzor, spojiti ga na stezaljke **EXT**



**MODEL ZA FIKSNU TELEFONSKU LINIJU**



**GSM MODELI  
(ZA OBJEKTE BEZ TEL. PRIKLJUČKA,  
KORISTE GSM SIM KARTICU)**

**T10D**



Sobni termostat s upravljanjem putem telefona ili mobitela  
Jedan izlazni kanal za daljinsko upravljanje 16A/250V  
Mjerenje sobne i vanjske temperature  
Govorni izbornik na hrvatskom jeziku (ili engleskom)

**T10D-GSM**



**T10DP**



Sobni termostat s upravljanjem putem telefona ili mobitela  
2 izlazna kanala 2 x 16A/250V (1 kanal regulacijski)  
Mjerenje sobne i vanjske temperature  
Programabilni termostat (7-dnevni program)  
Govorni izbornik na hrvatskom jeziku (ili engleskom)

**T10DP-GSM**



**T18DP**



Sobni termostat s upravljanjem putem telefona ili mobitela  
Funkcija protuprovalnog alarma s telefonskom dojavom  
i izlazom na sirenu  
2 izlazna kanala 2 x 16A/250V (1 kanal regulacijski)  
Mjerenje sobne i vanjske temperature  
Programabilni termostat (7-dnevni program)  
Govorni izbornik na hrvatskom jeziku (ili engleskom)

**T18DP-GSM**



**T20DP**



Sobni termostat s upravljanjem putem telefona ili mobitela  
Funkcija protuprovalnog alarma s telefonskom dojavom  
i izlazom na sirenu  
Telefonska dojava poplave, požara, prisutnosti ugljičnog monoksida, nestanka i dolaska mrežnog napona  
Nadzor temperature u objektu i dojava prekoracenja  
2 izlazna kanala 2 x 16A/250V (1 kanal regulacijski)  
Mjerenje sobne i vanjske temperature  
Programabilni termostat (7-dnevni program)  
Govorni izbornik na hrvatskom jeziku (ili engleskom)

**T20DP-GSM**

